

Dịch Vụ Thanh Thiếu Niên là gì?

Hướng dẫn cho các gia đình muốn tìm hiểu thêm về những dịch vụ thanh thiếu niên ở Úc.

Lời nói đầu

Tập sách nhỏ này được soạn cho những gia đình mới di dân tới Úc và muốn hiểu rõ hơn về những dịch vụ thanh thiếu niên và những dịch vụ này giúp đỡ giới trẻ như thế nào.

Một số người có thể chưa bao giờ nghe nói đến nhân viên thanh thiếu niên và những người khác thì không biết chắc là những nhân viên này làm gì và có thể giúp đỡ con cái và gia đình họ như thế nào. Những thông tin trong tập sách nhỏ này sẽ giúp các gia đình hiểu rõ sự quan trọng của nhân viên thanh thiếu niên và các dịch vụ thanh thiếu niên ở Úc.

Từ "Tuổi Trẻ" có ý nghĩa gì?

Mỗi nền văn hoá đều có những quan niệm khác nhau về ý niệm tuổi trẻ là như thế nào và vai trò mà giới trẻ nên có trong gia đình và cộng đồng khi họ lớn lên.

Ở Úc, người trẻ ở lứa tuổi từ 12 tới 25 thường được gọi là "thanh thiếu niên". Đôi khi những người trẻ từ 12 cho tới 18 tuổi được gọi là "tuổi mới lớn" (adolescents) và người trẻ từ 21 tới 25 tuổi được gọi là "thanh niên" (young adults). Chúng tôi dùng những từ này để phản ánh những giai đoạn khác nhau giữa thời kỳ còn là đứa trẻ cho tới lúc trở thành người lớn.

Dịch vụ, chương trình hoặc các sinh hoạt thanh thiếu niên được dành cho những người trẻ tuổi từ 12 cho tới 25 tuổi.



Nhân Viên Thanh Thiếu Niên là ai?

Ở Úc, Nhân Viên Thanh Thiếu Niên là những người có kinh nghiệm và bằng cấp để giúp đỡ những người trẻ tuổi hoặc cung cấp cho các em những sinh hoạt an toàn và vui thú. Họ không phải chỉ có nhiệm vụ giúp đỡ những người trẻ tuổi hoặc các gia đình đang "có vấn đề".

Nhân Viên Thanh Thiếu Niên có thể mang những danh xưng khác nhau như "nhân viên tư vấn (counsellor), nhân viên y tế thanh thiếu niên (youth health worker), nhân viên xã hội (social worker) hoặc nhân viên phát triển cộng đồng (community development worker).

Chương Trình và Dịch Vụ Thanh Thiếu Niên là những chương trình và dịch vụ nào?

Có rất nhiều tổ chức có thể giúp đỡ gia đình và những người trẻ tuổi ở Úc. Một số tổ chức này tuyển dụng nhân viên thanh thiếu niên để đặc biệt giúp đỡ cho những người trẻ tuổi.

Đặc biệt, những dịch vụ hoặc chương trình cho thanh thiếu niên có thể được cung cấp tại:

- Trường học hay trường TAFE
- Hội đồng thành phố
- Nhà thờ, đền thờ Hồi Giáo hoặc chùa
- Dịch vụ dành cho di dân (Trung Tâm Tiễn Ích Di Dân)
- Trung tâm y tế cộng đồng
- Trung tâm cộng đồng
- Trung tâm luật pháp cộng đồng
- Dịch vụ gia cư cho thanh thiếu niên
- Dịch vụ nhân dụng
- Dịch vụ khuyết tật

Tại sao lại có Dịch Vụ Thanh Thiếu Niên?

Ở lứa tuổi giữa 12 và 25, thanh thiếu niên phải trải qua một số giai đoạn phát triển trên hành trình từ thiếu niên tới khi trưởng thành. Trong những năm này, nhu cầu và vấn đề của những người trẻ tuổi thường không giống như của một đứa trẻ hay một người lớn và có thể các em cần được hỗ trợ thêm, nhất là đối với những thanh thiếu niên di dân tới Úc. Nhiều thanh thiếu niên thấy khó khăn trong việc tìm sự cân bằng giữa những kỳ vọng của gia đình và bạn bè hay nhà trường. Các em có thể cảm thấy cô đơn và không thấy có ai hiểu được những gì các em đang phải trải qua.

Tại sao dịch vụ thanh thiếu niên và nhân viên thanh thiếu niên lại quan trọng?

Dịch vụ thanh thiếu niên và nhân viên thanh thiếu niên quan trọng bởi vì nhiệm vụ của họ là để giúp đỡ thanh thiếu niên và gia đình. Thật là một điều khó khăn khi phải thích ứng với đời sống ở Úc và với nền giáo dục, công ăn việc làm, hệ thống y tế mới mẻ, ngôn ngữ mới và một lối sống khác biệt.

Một số những kinh nghiệm thông thường mà các gia đình mới tới Úc phải trải qua bao gồm:

- Con quý vị muốn dành nhiều thì giờ cho bạn bè hơn là ở nhà;
- Quý vị có những ý nghĩ khác với con về những gì nên làm, thí dụ trong mối quan hệ trai gái hay hôn nhân;
- Quý vị và con cái sẽ lại phải cần tìm hiểu nhau sau khi quý vị ly thân hoặc là vì có mối quan hệ hôn nhân mới hoặc có những thay đổi trong gia đình;
- Quý vị và con cái có những bất đồng ý kiến về tiền bạc hoặc việc học hành hay tìm việc.

Nhân viên thanh thiếu niên có thể giúp giới trẻ và gia đình các em trong một số lãnh vực nêu trên. Nếu họ không giúp được thì thường thường họ sẽ có thể tìm nhân viên khác giúp cho quý vị.

Có những loại chương trình và dịch vụ thanh thiếu niên khác nhau nào?

Có rất nhiều loại chương trình và dịch vụ thanh thiếu niên khác nhau. Những chương trình thanh thiếu niên thường giúp các thanh thiếu niên đến với nhau để tham gia các sinh hoạt trong nhóm.

Một số những ví dụ về các chương trình hay sinh hoạt bao gồm:

- Nhóm hoặc các câu lạc bộ làm bài tập ở nhà (thí dụ: có người phụ đạo giúp làm bài tập của trường)
- Các chương trình nhân dụng (thí dụ: giúp viết bản lý lịch tìm việc hoặc gọi là CV, tìm những công việc làm có lương hay tìm nơi tập việc)
- Các sinh hoạt sau giờ học (thí dụ: thể thao hoặc làm nữ trang)
- Các chương trình giải trí (thí dụ: vũ cổ truyền hay vũ hiện đại)
- Các chương trình thể thao (thí dụ: bóng rổ, bóng đá, bơi lội)
- Các sinh hoạt trong thời gian nghỉ hè (thí dụ: đi xem ciné, đi thăm sở thú hoặc tham gia trại hè)
- Hướng dẫn lãnh đạo, chỉ huy và các chương trình huấn luyện khác (thí dụ: học kỹ năng nói trước công chúng)
- Các Chương Trình Thanh Thiếu Niên Nhóm (thí dụ: củng cố lòng tự tin, bản sắc và văn hoá)

Sultan

Một nhân viên thanh thiếu niên ở trường được yêu cầu giúp đỡ một học sinh (em này tên là Sultan) di dân tới Úc. Học sinh này bắt đầu vắng mặt tại lớp học và các giáo viên lo lắng về em.

Khi nhân viên thanh thiếu niên gặp Sultan để tìm hiểu và biết rằng em thấy cuộc sống ở Úc thật khó khăn và em cần được giúp đỡ để có thể mua sách học và làm bài tập ở nhà. Nhân viên thanh thiếu niên gợi ý là mỗi tuần, em nên tham gia câu lạc bộ làm bài tập tổ chức ở trường và nhân viên này cũng đã có thể giúp đỡ em mua sách học mà em cần.

Gia đình của Sultan không tin tưởng lắm về việc em đi gặp nhân viên thanh thiếu niên và tham gia những sinh hoạt tổ chức sau giờ học bởi vì họ không biết Sultan sẽ gặp gỡ những ai trong nhóm làm bài tập ở nhà. Họ đã gặp được nhân viên thanh thiếu niên để bày tỏ nỗi quan ngại của mình. Sau khi đã hiểu rõ hơn về những gì nhân viên thanh thiếu niên có thể làm được cho con họ và sau khi đi thăm nhóm làm bài tập ở nhà để xem nhóm sinh hoạt ra sao, họ đã đồng ý cho Sultan được tham gia nhóm.

Sultan tham gia đều đặn nhóm làm bài tập ở nhà và việc học của em đã tiến bộ và em không còn bỏ học nữa.





Chương Trình Hỗ Trợ Thanh Thiếu Niên là gì?

Chương Trình Hỗ Trợ Thanh Thiếu Niên giúp đỡ cho cá nhân về những vấn đề đặc biệt. Những chương trình này có thể giúp thanh thiếu niên và gia đình họ về rất nhiều việc bao gồm:

- Giúp đỡ thực tế (thí dụ: điền mẫu đơn, ghi danh học, lấy hẹn, hoặc tìm kiếm sách học).
- Cung cấp thông tin về những giải pháp có thể lựa chọn hoặc những vấn đề làm thanh thiếu niên và gia đình quan ngại (thí dụ: các vấn đề văn hoá)
- Giúp đỡ để củng cố mối quan hệ với gia đình, bạn bè hay trường học (thí dụ: cải tiến việc truyền đạt trong gia đình)
- Cung cấp thông tin về những dịch vụ, chương trình hay những sinh hoạt khác và giúp tìm kiếm những dịch vụ, chương trình và sinh hoạt này (thí dụ: cung cấp những thông tin về luật pháp, tìm bác sĩ hay các thông tin về di trú)
- Giúp có người để nói chuyện về việc tìm kiếm giải pháp cho các vấn đề - đôi khi việc này gọi là 'tư vấn'

Các chương trình và dịch vụ thanh thiếu niên có dành cho tất cả những người trẻ tuổi không?

Phần lớn những chương trình và dịch vụ thanh thiếu niên được cung cấp cho những nhóm người trẻ cá biệt.

Thí dụ một số chương trình và dịch vụ có thể:

- Dành riêng cho các em gái hay em trai mà thôi (thí dụ chương trình bơi lội dành cho con gái hoặc bóng đá dành cho con trai)
- Cho một nhóm tuổi riêng biệt nào đó (thí dụ từ 15-18 tuổi hoặc từ 18-21 tuổi)
- Cho những người trẻ sống, làm việc và học hành trong một vùng ngoại ô hay một khu vực cá biệt nào)
- Cho những người trẻ có một nguồn gốc văn hoá hoặc ngôn ngữ cá biệt nào (thí dụ: nhóm các em gái nói tiếng Ả Rập, hay là một nhóm người trẻ tuổi thuộc nhiều nguồn gốc văn hóa).
- 'Miễn phí' có nghĩa là quý vị không phải trả bất cứ tiền bạc gì, trong khi những người khác phải trả một ít tiền.
- Chỉ có thể hỗ trợ về các vấn đề cá biệt nào (thí dụ: giúp về vấn đề sức khoẻ)

Nhiều chương trình dành cho các em dưới 18 tuổi cần phải có phép của cha mẹ hay người giám hộ trước khi các em được chấp thuận tham dự.

Tham gia những sinh hoạt hoặc chương trình thanh thiếu niên được những lợi ích gì?

Một số những lợi ích của việc tham gia chương trình, sinh hoạt hay dịch vụ thanh thiếu niên là:

- Được sự giúp đỡ thực tiễn về giáo dục, y tế và nhân dụng.
- Học những kỹ năng mới (thí dụ: Anh Ngữ, thể thao, nói chuyện trước công chúng)
- Kết bạn
- Nhận được thông tin về các dịch vụ (thí dụ: giáo dục, y tế hay nhân dụng)
- Được hỗ trợ - việc này thường giúp thanh thiếu niên tự tin vào bản thân, tạo mối quan hệ vững chắc với gia đình, bạn bè và cộng đồng.

Mọi người đều có quyền tham gia hoàn toàn vào cộng đồng của mình và nhận được những lợi ích đã có. Nhân viên và dịch vụ thanh thiếu niên có thể giúp đỡ những người trẻ tuổi và gia đình các em làm những công việc này.

Tôi có thể kỳ vọng những gì khi con tôi tham gia vào một sinh hoạt hay chương trình thanh thiếu niên?

Quý vị có thể kỳ vọng là những chương trình và sinh hoạt thanh thiếu niên đều an toàn và các em sinh hoạt trong một môi trường tốt đẹp bất kể là các em sinh ra từ nguồn gốc văn hoá nào.

Trách nhiệm chăm sóc

Giống như giáo viên hay bác sĩ, nhân viên thanh thiếu niên có trách nhiệm chăm sóc những người trẻ tham gia vào các chương trình hoặc sinh hoạt của họ - Sự an toàn của các em là mối quan tâm hàng đầu. Việc này gọi là 'trách nhiệm chăm sóc'.

Giữ kín chi tiết riêng tư

Nhân viên thanh thiếu niên có trách nhiệm tôn trọng 'sự riêng tư'. Điều này có nghĩa là bất cứ những tin tức cá nhân nào thổ lộ với nhân viên thanh thiếu niên sẽ được giữ kín. Nhân viên thanh thiếu niên không được nói với người khác về những tin tức cá nhân nếu không được phép của thanh thiếu niên hoặc gia đình các em ngoại trừ trong trường hợp khẩn cấp và nhân viên cần tiết lộ thông tin để giữ cho một người được an toàn. Tôn trọng hay 'bảo vệ' sự riêng tư nghĩa là mọi người có thể tin là họ có thể thổ lộ những vấn đề khó khăn của mình mà không sợ người khác biết được.

Tôi có thể làm gì nếu có thắc mắc hay quan ngại?

Nhân viên thanh thiếu niên có trách nhiệm cung cấp cho quý vị những thông tin về chương trình hay dịch vụ của họ và thảo luận về bất cứ mối quan ngại nào của quý vị. Điều quan trọng là quý vị cần hỏi nếu có thắc mắc về bất cứ chương trình hay sinh hoạt thanh thiếu niên nào mà con em quý vị có thể muốn tham gia. Gia đình từ tất cả các nguồn gốc văn hoá đều quan tâm đến việc con em còn nhỏ của mình hiện ở đâu và ở với ai khi mà các em không có mặt ở nhà. Điều tự nhiên là các gia đình đều muốn bảo đảm là con em của họ đều vui sướng, an toàn và được chăm sóc.

Q

Qì là một thiếu niên 16 tuổi và em gặp chuyện rắc rối trong gia đình. Em và ba em thường cãi nhau bởi vì Qì muốn đi chơi vào cuối tuần và muốn có tiền trong sổ băng riêng của em. Ba em không bằng lòng về việc này và lo ngại rằng em đang đàn đúm với những người gây ảnh hưởng xấu với em.

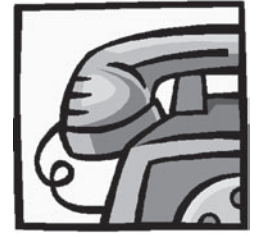
Qì đến gặp một nhân viên thanh thiếu niên ở gần trường và cho biết rằng em muốn dọn ra ở riêng để được tự do hơn. Nhân viên thanh thiếu niên nói chuyện với em về những gì xảy ra ở nhà và yêu cầu em cho phép liên hệ với gia đình em để tìm cách cải thiện mối quan hệ giữa hai bên.

Khi ba của Qì nhận được cú điện thoại của nhân viên thanh thiếu niên, ông cảm thấy bối rối vì đã có người ngoài biết chuyện rắc rối giữa ông và đứa con trai. Ông lo lắng về việc các thành viên khác trong cộng đồng người Hoa sẽ nghĩ gì nếu họ biết được câu chuyện này. Ông cũng lo ngại là nhân viên thanh thiếu niên sẽ tìm cách khuyến khích con trai ông dọn ra ở riêng. Tuy nhiên ông muốn nói chuyện với nhân viên này để tìm hiểu xem chuyện gì đang xảy ra và ông quyết định đến dự cuộc họp để nói về những gì ông mong muốn.

Nhân viên thanh thiếu niên đã sắp xếp cho ông một thông ngôn viên và khuyến khích hai cha con nói chuyện với nhau. Nhân viên giải thích cho họ hiểu rằng nhiều gia đình có thể cảm thấy là sống ở Úc họ gặp nhiều khó khăn và đây là một dấu hiệu tốt khi cả hai bên muốn nói chuyện về những gì làm họ lo lắng. Nhân viên thanh thiếu niên nói rằng ông không thể ép Qì phải ở nhà với gia đình tuy nhiên cả hai người có thể tìm ra cách để có thể sống vui vẻ hoà hợp bên nhau.

Trong mấy tháng kể tiếp, nhân viên thanh thiếu niên và gia đình gặp nhau và đi đến một vài thoả thuận về những gì mà gia đình đều đồng ý. Ba của Qì không thích tất cả những gì em làm nhưng ông vui vì Qì vẫn chịu ở nhà và làm theo sự thoả thuận mà họ đã đồng ý. Hai cha con không còn tranh cãi nhiều nữa.

Liên lạc với nhân viên thanh thiếu niên



Quý vị có thể liên lạc với nhân viên hoặc điều hợp viên chương trình thanh thiếu niên nếu quý vị không biết chắc là có nên cho con em tham gia vào một chương trình hay sinh hoạt thanh thiếu niên không. Thông thường một dịch vụ, chương trình hay sinh hoạt sẽ có tên và số điện thoại của người để liên lạc là nhân viên thanh thiếu niên hay là người chịu trách nhiệm.

Quý vị có thể yêu cầu có một thông ngôn viên nếu cần. Phần lớn nhân viên thanh thiếu niên đều quen với việc sử dụng thông ngôn chuyên nghiệp và sẽ tôn trọng quyền của quý vị được nói chuyện bằng ngôn ngữ do quý vị lựa chọn. Quý vị cũng có thể đến gặp nhân viên thanh thiếu niên tại nơi làm việc của họ hoặc họ có thể đến gặp quý vị tại nhà hay tại chỗ nào quý vị muốn.

Những gì quý vị có thể muốn hỏi bao gồm:

- Con tôi tham gia vào những sinh hoạt gì?
- Ở đó sẽ có những ai và ai sẽ giám sát các em?
- Làm sao mà tôi biết là con tôi sẽ an toàn?
- Quý vị có thể cung cấp cho con tôi những gì nó cần không? - chẳng hạn nơi để cầu nguyện, hoặc những món ăn riêng?
- Con tôi sẽ đến tham gia sinh hoạt và về nhà bằng cách nào?

Kết luận

Chúng tôi hy vọng là những thông tin này sẽ giúp quý vị hiểu rõ hơn vai trò của nhân viên thanh thiếu niên và dịch vụ thanh thiếu niên ở Úc. Mỗi người di dân tới Úc đều có quyền xây dựng một tương lai bền vững và hạnh phúc ở Úc và được chung hưởng những cơ hội mà quốc gia này có được. Nhân viên và dịch vụ thanh thiếu niên có thể giúp đỡ các gia đình đạt được điều này.

Nếu muốn biết thêm thông tin về bất cứ điều gì trong tập thông tin này hoặc nếu còn có điều gì không hiểu rõ, quý vị có thể liên lạc với:

- Nhân viên thanh thiếu niên hoặc dịch vụ thanh thiếu niên tại hội đồng thành phố hay quận hạt địa phương.
www.youthcentral.vic.gov.au
- Trung Tâm Giúp Đỡ các Vấn Đề Đa Văn Hoá của Thanh Thiếu Niên (Centre for Multicultural Youth Issues)
www.cmyi.net.au
- Chương Trình ABCD Dạy Con ở Lứa Tuổi Đang Lớn (ABCD Parenting Young Adolescents)
www.abcdparenting.org.au
- Dịch Vụ Gia Đình Úc (Family Services Australia)
www.fsa.org.au